Truyện ngắn trên tạp chí nam phong (1917 - 1934) với việc xây dựng mô hình truyện ngắn hiện đại

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

TRƯƠNG THỊ LIÊN

TRUYÖN NG¾N TR£N T¹P CHÝ NAM PHONG (1917-1934)

VíI VIÖC X¢Y DùNG M¤ H×NH TRUYÖN NG¾N HIÖN §¹I

TRONG V¡N HäC VIÖT NAM

LUẬN VĂN THẠC SĨ NGỮ VĂN

NGHỆ AN - 2015

0

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

TRƯƠNG THỊ LIÊN

TRUYÖN NG¾N TR£N T¹P CHÝ NAM PHONG (1917-1934)

VíI VIÖC X¢Y DùNG M¤ H×NH TRUYÖN NG¾N HIÖN §¹I

TRONG V¡N HäC VIÖT NAM

Chuyên ngành: Lý luận văn học

Mã số: 60.22.01.20

LUẬN VĂN THẠC SĨ NGỮ VĂN

Người hướng dẫn khoa học:

PGS. TS. PHAN HUY DŨNG

NGHỆ AN - 2015

MỤC LỤC

Trang

MỞ ĐẦU...........................................................................................................

1. Lý do chọn đề tài........................................................................................

2. Lịch sử vấn đề nghiên cứu..........................................................................

3. Đối tượng nghiên cứu và phạm vi tài liệu khảo sát....................................

4. Nhiệm vụ nghiên cứu.................................................................................

5. Phương pháp nghiên cứu............................................................................

6. Đóng góp của luận văn...............................................................................

7. Cấu trúc của luận văn.................................................................................

Chương 1. KHÁI QUÁT VỀ NHỮNG ĐÓNG GÓP CỦA TẠP CHÍ

NAM PHONG (1917 - 1934) TRÊN LĨNH VỰC VĂN HỌC.............................

1.1. Quá trình hoạt động của tạp chí Nam phong...........................................

1.1.1. Vị trí của tạp chí Nam phong trong nền báo chí Việt Nam đầu

thế kỷ XX..........................................................................................

1.1.2. Tôn chỉ mục đích của tạp chí Nam phong......................................

1.1.3. Các giai đoạn phát triển của tạp chí Nam phong............................

1.2. Đóng góp của tạp chí Nam phong trong việc xây dựng một nền lý

luận phê bình văn học mới...........................................................................

1.2.1. Tạp chí Nam phong với việc giới thiệu các lý thuyết văn học

hiện đại............................................................................................

1.2.2. Tạp chí Nam phong với việc thực hành phê bình văn học..............

1.2.3. Tạp chí Nam phong với việc xây dựng một lý thuyết mới về

tiểu thuyết.......................................................................................

1.3. Đóng góp của tạp chí Nam phong trên vấn đề gây dựng phong

trào sáng tác..................................................................................................

1.3.1. Thơ trên tạp chí Nam phong...........................................................

1.3.2. Du ký trên tạp chí Nam phong........................................................

1.3.3. Truyện ngắn (đoản thiên tiểu thuyết) trên tạp chí Nam phong

........................................................................................................

Chương 2. NHỮNG GỢI Ý VỀ MỘT MÔ HÌNH TRUYỆN NGẮN

HIỆN ĐẠI VỚI TRUYỆN NGẮN TRÊN TẠP CHÍ NAM PHONG...............

2.1. Mô hình truyện ngắn Việt Nam thời trung đại trước yêu cầu đổi mới

......................................................................................................................

2.1.1. Đặc trưng của mô hình truyện ngắn Việt Nam thời trung đại

........................................................................................................

2.1.2. Những bất cập của mô hình truyện ngắn trung đại trước đòi

hỏi của phong trào Âu hóa..............................................................

2.1.3. Sự ý thức của chủ bút tạp chí Nam phong và các cộng tác viên

về nhu cầu đổi mới mô hình truyện ngắn trung đại........................

2.2. Những dấu hiệu đổi mới của mô hình truyện ngắn trên tạp chí

Nam phong....................................................................................................

2.2.1. Đổi mới về chất liệu và cách tiếp cận hiện thực.............................

2.2.2. Đổi mới về kết cấu và nghệ thuật xây dựng nhân vật.....................

2.3. Mức độ tương ứng giữa lí luận về truyện ngắn và thực tiễn sáng

tác truyện ngắn trên tạp chí Nam phong.......................................................

2.3.1. Lí luận đóng vai trò hướng đạo.......................................................

2.3.2. Lý luận đóng vai trò tổng kết kinh nghiệm.....................................

2.3.3. Những dấu hiệu “vượt trần” của thực tiễn sáng tác so với khái

quát lí thuyết...................................................................................

Chương 3. VẤN ĐỀ KẾ THỪA VÀ PHÁT TRIỂN MÔ HÌNH

TRUYỆN NGẮN HIỆN ĐẠI TRÊN TẠP CHÍ NAM PHONG Ở GIAI ĐOẠN

VĂN HỌC 1930 - 1945.....................................................................................

3.1. Vấn đề kế thừa mô hình truyện ngắn hiện đại trên tạp chí Nam phong

......................................................................................................................

3.1.1. Mục đích kế thừa.............................................................................

3.1.2. Nội dung kế thừa.............................................................................

3.1.3. Kết quả kế thừa...............................................................................

1

3.2. Vấn đề phát triển mô hình truyện ngắn hiện đại trên tạp chí

Nam phong...................................................................................................

3.2.1. Lí do phải phát triển hoàn thiện mô hình........................................

3.2.2. Những phương diện phải phát triển hoàn thiện...............................

3.2.3. Kết quả của quá trình phát triển, hoàn thiện...................................

3.3. So sánh các truyện ngắn tiêu biểu trên tạp chí Nam phong với các

truyện ngắn nổi bật của văn học giai đoạn 1930-1945.................................

3.3.1. Sống chết mặc bay (Phạm Duy Tốn), Câu chuyện một tối của

người tân hôn (Nguyễn Bá Học) với Chí Phèo, Lão Hạc

(Nam Cao).......................................................................................

3.3.2. Câu chuyện gia tình của Nguyễn Bá Học và Báo hiếu: trả

nghĩa cha; Báo hiếu: trả nghĩa mẹ của Nguyễn Công Hoan..........

3.3.3. Giọt lệ hồng lâu của Hoàng Ngọc Phách và Tối ba mươi của

Thạch Lam......................................................................................

KẾT LUẬN.....................................................................................................

TÀI LIỆU THAM KHẢO.............................................................................

MỞ ĐẦU

1. Lý do chọn đề tài

1.1. Truyện ngắn Việt Nam có từ thời trung đại, tuy nhiên cho đến nay

việc khu biệt truyện ngắn với các thể loại khác còn nhiều ý kiến chưa thống

nhất. Nhìn chung, các nhà nghiên cứu thường căn cứ vào các yếu tố như dung

lượng, cốt truyện, nhân vật, chi tiết, ngôn ngữ… để khái quát đặc trưng truyện

ngắn. Việc căn cứ vào yếu tố nào để xác định đặc trưng truyện ngắn sẽ dẫn

đến cách nhìn nhận và phân loại truyện ngắn khác nhau. Đây là một vấn đề

thú vị cần được tiếp tục nghiên cứu, trên cơ sở của những cứ liệu lịch sử văn

học phong phú.

1.2. Việc phân biệt truyện ngắn trung đại và truyện ngắn hiện đại trong

văn học Việt Nam từ lâu đã được các nhà nghiên cứu quan tâm tìm hiểu. Tuy

nhiên, thể loại truyện ngắn cũng như các thể loại khác trong quá trình phát triển

có sự kế thừa cái cũ để hình thành cái mới. Do vậy, có những truyện ngắn là

nét gạch nối, là giao thời giữa truyện ngắn trung đại và truyện ngắn hiện đại

nên nhận diện ra các dấu hiệu để xác định truyện ngắn trung đại và truyện ngắn

hiện đại không hề đơn giản. Qua nghiên cứu mảng truyện ngắn được đăng trên

tạp chí Nam phong (1917 - 1934), ta sẽ thấy rõ hơn vấn đề này.

 1.3. Các truyện ngắn được công bố trên tạp chí Nam phong (1917-

1934) được các nhà nghiên cứu đánh giá rất khác nhau. Những người đứng

trên lập trường chính trị cho rằng tạp chí Nam phong “tuyệt nhiên không có

một công lao gì đối với văn học dân tộc cả” (Lịch sử văn học Việt Nam 4b).

Các tác giả đứng trên quan điểm văn học lại đánh giá khác hẳn: “Phạm Quỳnh

là người kiên trì góp phần xây dựng nền văn học dân tộc, thúc đẩy nó phát

triển theo chiều hướng hiện đại của thế giới” (Nguyễn Lộc - Đông Dương tạp

chí, Nam phong tạp chí và việc giới thiệu văn học Pháp). Cách đánh giá đóng

1

góp của tạp chí Nam phong cho nền văn học là rất khác nhau. Có khi cùng

một nhà nghiên cứu nhưng giai đoạn trước Cách mạng và giai đoạn sau Cách

mạng tháng Tám 1945 cũng có đánh giá trái ngược như trường hợp Thiếu

Sơn. Cách đánh giá khác nhau này bị chi phối bởi thời gian và sự thay đổi

trong quan điểm nhìn nhận.

1.4. Trên cơ sở độ lùi của thời gian và sự đánh giá khách quan của lịch

sử về vai trò của tạp chí Nam phong, nhất là lĩnh vực văn học cho nền văn học

dân tộc, chúng tôi tiếp thu có chọn lọc để làm rõ vai trò của truyện ngắn trên

tạp chí Nam phong trong tiến trình hiện đại hóa văn học dân tộc, ngõ hầu

đóng góp một cái nhìn khách quan về truyện ngắn trên Nam phong nói riêng

và về Nam phong tạp chí nói chung - một vấn đề được đánh giá là phức tạp,

nan giải và còn nhiều ý kiến chưa thống nhất. Đó chính là lí do chúng tôi lựa

chọn đề tài Truyện ngắn trên tạp chí Nam phong (1917-1934) với việc xây

dựng mô hình truyện ngắn hiện đại trong văn học Việt Nam.

2. Lịch sử vấn đề nghiên cứu

2.1. Lịch sử nghiên cứu về Phạm Quỳnh và tạp chí Nam phong

Những vấn đề thuộc lĩnh vực văn hóa, văn học trên tạp chí Nam phong

được các nhà nghiên cứu đề cập tương đối nhiều nhưng không thống nhất ở

các thời kỳ khác nhau. Hơn nữa, sự đánh giá vai trò của tạp chí Nam phong

cũng như chủ bút Phạm Quỳnh có nhiều quan điểm trái ngược. Nhìn nhận lịch

sử vấn đề nghiên cứu Phạm Quỳnh và tạp chí Nam phong có thể tạp chia

thành ba thời kỳ như sau:

2.1.1. Thời kỳ từ 1924 đến trước Cách mạng tháng 8/1945

Ở thời kỳ này có các bài nghiên cứu đáng chú ý của các tác giả Thiếu

Sơn, Dương Quảng Hàm, Vũ Ngọc Phan... Nội dung chủ yếu công nhận sự

đóng góp của tạp chí Nam phong với vai trò phổ biến chữ quốc ngữ, bảo tồn

và phát triển nền văn hóa dân tộc. Nam phong cũng là diễn đàn để các nhà văn

2

thể nghiệm công bố những sáng tác mới của mình. Song song với việc ghi

nhận vai trò phát triển văn hóa dân tộc của tạp chí Nam phong là sự ghi nhận

công lao chủ bút Phạm Quỳnh. Các tác giả đánh giá Phạm Quỳnh là người

tiên phong quảng bá văn chương Việt, bảo tồn văn hóa Việt. Năm 1933 trong

Phê bình và cảo luận, Thiếu Sơn ca ngợi Phạm Quỳnh đứng trên lập trường

quốc gia để xây dựng nền văn hóa dân tộc: “cái quốc gia chủ nghĩa của ông

Phạm Quỳnh... bổn tính nó hòa bình, mà chỉ hướng về văn hóa (...). Cái công

phu trứ tác của ông, ích cho quốc dân không phải là nhỏ, mà ảnh hưởng đối

với nhân chúng cũng thiệt là sâu” [43;tr 59].

Dương Quảng Hàm trong Việt Nam văn học sử yếu nhận xét về mục

đích của tạp chí Nam phong là “Đem tư tưởng học thuật Âu - Á diễn ra tiếng

ta cho những người không biết chữ Pháp hoặc chữ Hán có thể xem mà lĩnh

hội được. Luyện tập quốc văn cho nền văn ấy, có thể thành lập được”. Đồng

thời ông cũng đánh giá cao Phạm Quỳnh: “ông Quỳnh thì có công dịch thuật

các học thuyết tư tưởng của Thái Tây và luyện cho tiếng Nam có thể diễn đạt

được các ý tưởng mới. (…) ông Quỳnh thường nghiên cứu đến chế độ văn

chương của tiền nhân. (….) văn ông Quỳnh có tính cách trang nghiêm của

một học giả. Tuy văn nghiệp của mỗi người có tính cách riêng, nhưng đều có

công với việc thành lập quốc văn vậy”.

Trong Nhà văn hiện đại quyển I Vũ Ngọc Phan đã có những đánh giá

khá xác đáng về Phạm Quỳnh. Dù rằng, chủ yếu tác giả nhận định công lao

của Phạm Quỳnh đối với tạp chí Nam phong. Bên cạnh đó Vũ Ngọc Phan đã

nhìn nhận Phạm Quỳnh vừa là nhà dịch thuật vừa là nhà phê bình. Và, ông đã

đưa ra nhận định: “Cái công Phạm Quỳnh “khai thác” lúc đầu cho nền quốc

văn có ngày nay, thật là một công không nhỏ”.

Như vậy, ở thời kỳ này các nhà phê bình tên tuổi đều ghi nhận công lao

đóng góp của Phạm Quỳnh cũng như tạp chí Nam phong trong việc xây dựng

nền quốc văn mới của chúng ta.

3

2.1.2. Thời kỳ từ sau Cách mạng tháng 8 đến 1975

Thời kỳ này, do đặc điểm của hoàn cảnh lịch sử đất nước có chiến tranh

nên mọi góc nhìn đều quy chiếu vào quan điểm chính trị cho nên Phạm

Quỳnh cũng như tạp chí Nam phong bị lên án gay gắt. Bộ sách Lịch sử văn

học Việt Nam (tập 4b) cho rằng Đông Dương tạp chí và Nam phong tạp chí

“…tuyệt nhiên không có một công lao gì đối với văn học dân tộc cả” (Toàn

tập truyện ngắn Nam phong). Trước 1973, Thiếu Sơn trong bài viết Bài học

Phạm Quỳnh cũng cho rằng Phạm Quỳnh “dùng văn hóa để say đắm thanh

niên (…) tạo nên những nhà văn thuần túy ham sống trong tháp ngà để nói

chuyện văn chương… không muốn để mắt, để lòng tới những gì xảy đến cho

quê hương đất nước” [41; tr 86].

Nhìn chung, ở thời kỳ này “trong khu vực chịu ảnh hưởng cách mạng

một cách trực tiếp, thì Nam Phong tạp chí bị lên án một cách gay gắt, coi đó

là thứ điển hình cho cái gọi là văn hóa, văn học nô dịch” [7; tr50].

2.1.3. Thời kỳ từ 1975 đến nay

Ở thời kỳ này, nhất là giai đoạn đổi mới sau năm 1986, các nhà nghiên

cứu đã có cái nhìn khách quan, thận trọng và cởi mở hơn trong đánh giá học

giả Phạm Quỳnh cũng như tạp chí Nam phong. Tiêu biểu cho khuynh hướng

này là Nguyễn Ngọc Thiện, Nguyễn Đình Chú, Trần Đình Sử, Phan Cự Đệ,

Đỗ Đức Hiểu, Nguyễn Đình Hảo…

Trong bài Báo chí và văn chương qua một trường hợp: Nam phong tạp

chí nhóm tác giả Nguyễn Đình Chú và Trịnh Vĩnh Long đã ghi nhận đóng

góp của Nam phong tạp chí trên bốn phương diện đó là: quan niệm văn

chương mang tính chất hiện đại; sưu tầm và bảo lưu văn học dân tộc; giới

thiệu được những sáng tác mới; dịch thuật và giới thiệu văn học thế giới.

Đánh giá về Phạm Quỳnh, trong bài viết Thăng trầm trong thức nhận văn

nghiệp học giả Phạm Quỳnh trên tạp chí Nghiên cứu văn học số 4 năm 2007, sau

4

khi khái quát các khuynh hướng khác nhau trong đánh giá về Phạm Quỳnh,

Nguyễn Ngọc Thiện cho rằng: “dù sao, Phạm Quỳnh cũng có một vị trí thích

đáng trong lịch sử văn học Việt Nam hiện đại” và ghi nhận về tạp chí Nam

phong: “trong số bài vở đăng trên tạp chí này vẫn có một số lượng khả thủ cho

thấy động thái và tư duy hướng về văn học, văn hóa dân tộc mà một bộ phận trí

thức giàu tinh thần dân tộc, có tài năng đã nhiệt tâm đóng góp”. [46; tr14].

Trong bài giới thiệu truyện ngắn trên tạp chí Nam phong in trong Toàn

tập truyện ngắn Nam phong, Nguyễn Đình Hảo ghi nhận khái quát trên hai

phương diện của Nam phong tạp chí đó là Nam phong là diễn đàn công bố các

sáng tác và tạo ra công chúng văn học mới, đồng thời Nam phong còn là nơi

rèn luyện văn nghệ thuật và văn nghị luận bằng tiếng Việt. Từ những ghi nhận

ấy, Nguyễn Đình Hảo đã đi đến khẳng định vai trò to lớn của Nam phong tạp

chí trong quá trình phát triển văn học dân tộc.

Có thể nói, cùng với thời gian và các tư liệu có thể khảo cứu được, các

nhà nghiên cứu đã nhìn nhận và đánh giá về học giả Phạm Quỳnh cũng như

tạp chí Nam phong ngày một cởi mở hơn, khách quan và công bằng hơn.

2.2. Một số bài nghiên cứu về truyện ngắn trên tạp chí Nam phong

Có thể nói, tạp chí Nam phong từ khi ra đời đến nay đã trải qua một

thời gian tương đối dài, gần 100 năm nhưng vì nhiều lí do khác nhau nên việc

nghiên cứu chưa nhiều và bị gián đoạn một thời gian. Riêng nghiên cứu về

lĩnh vực truyện ngắn trên tạp chí Nam phong lại càng ít ỏi. Theo tìm hiểu của

chúng tôi, nghiên cứu về truyện ngắn trên tạp chí Nam phong có các công

trình: luận án tiến sỹ của Nguyễn Đình Hảo:Tạp chí Nam phong trong tiến

trình phát triển nền quốc văn mới đầu thế kỷ XX (1900-1930); Ngôn ngữ

nghệ thuật trong truyện ngắn trên Nam phong tạp chí của Trần Thị Hằng do

Nxb Đại học Thái Nguyên ấn hành, 2013; Đoản thiên tiểu thuyết và truyện

ngắn trên Nam phong tạp chí của Nguyễn Đức Thuận do nhà xuất bản Văn

5

học ấn hành năm 2013. Ngoài những công trình kể trên cũng còn có hai bài

viết đáng chú ý đó là Lời mở đầu của Lê Chí Dũng và Lời giới thiệu của

Nguyễn Đình Hảo in trong Toàn tập truyện ngắn Nam phong do nhà xuất bản

Văn học ấn hành năm 2012.

Các bài viết nói trên chỉ mới dừng lại ở những khía cạnh cụ thể, ít

nhiều còn phân tán về truyện ngắn trên Nam phong. Tuy nhiên, những bài viết

trên đã cung cấp những tư liệu quý cho việc nghiên cứu lịch sử văn học dân

tộc. Và đặc biệt, tác giả luận văn xem là những tài liệu quý để chúng tôi hoàn

thành luận văn này. Tuy vậy, nhìn chung, chưa có một công trình nào đi sâu

nghiên cứu, khảo sát một cách toàn diện và hệ thống về mô hình truyện ngắn

Việt Nam hiện đại được định hình trên tạp chí Nam phong. Vì vậy, nghiên

cứu về Truyện ngắn trên tạp chí Nam phong (1917-1934) với việc xây dựng

mô hình truyện ngắn hiện đại trong văn học Việt Nam là một việc làm cần

thiết, có ý nghĩa nhằm đánh giá khách quan vai trò của truyện ngắn trên tạp

chí Nam phong trong tiến trình hiện đại hóa văn học dân tộc.

3. Đối tượng nghiên cứu và phạm vi tài liệu khảo sát

3.1. Đối tượng nghiên cứu

Như tên đề tài đã xác định, đối tượng nghiên cứu của luận văn là vấn

đề: Truyện ngắn trên tạp chí Nam phong (1917-1934) với việc xây dựng mô

hình truyện ngắn hiện đại trong văn học Việt Nam.

3.2. Phạm vi tài liệu khảo sát

Phạm vi tài liệu khảo sát của đề tài của chúng tôi là Toàn tập truyện

ngắn Nam Phong (64 truyện ngắn) do Nguyễn Đình Hảo tuyển chọn.

4. Nhiệm vụ nghiên cứu

Trong luận văn này chúng tôi thực hiện những nhiệm vụ sau:

4.1. Những đóng góp của tạp chí Nam phong trên lĩnh vực văn học

trong tiến trình hiện đại hóa văn học Việt Nam

6

4.2. Khảo sát mô hình truyện ngắn hiện đại qua các truyện ngắn trên

tạp chí Nam phong

4.3. Tìm hiểu ảnh hưởng của mô hình truyện ngắn Việt Nam hiện đại

trên tạp chí Nam phong ở giai đoạn sau.

5. Phương pháp nghiên cứu

Luận văn sử dụng những phương pháp nghiên cứu chủ yếu sau:

- Phương pháp cấu trúc - hệ thống;

- Phương pháp phân tích -tổng hợp;

 - Phương pháp so sánh - đối chiếu;

- Phương pháp thống kê - phân loại.

6. Đóng góp của luận văn

Qua việc nghiên cứu đề tài này, chúng tôi hi vọng sẽ dựng lại được mô

hình truyện ngắn hiện đại hình thành từ các truyện ngắn trên tạp chí Nam

phong để góp thêm tiếng nói khẳng định vai trò to lớn của tạp chí Nam phong

trong tiến trình hiện đại hóa văn học Việt Nam những năm đầu thế kỷ XX.

7. Cấu trúc của luận văn

Ngoài Mở đầu, Kết luận, Tài liệu tham khảo, nội dung chính của luận

văn được triển khai trong ba chương:

Chương 1: Khái quát về những đóng góp của tạp chí Nam phong

(1917 - 1934) trên lĩnh vực văn học

Chương 2: Những gợi ý về một mô hình truyện ngắn hiện đại với

truyện ngắn trên tạp chí Nam phong

Chương 3: Vấn đề kế thừa và phát triển mô hình truyện ngắn hiện đại

trên tạp chí Nam phong ở văn học giai đoạn 1930 - 1945

7

Chương 1

KHÁI QUÁT VỀ NHỮNG ĐÓNG GÓP

CỦA TẠP CHÍ NAM PHONG (1917 - 1934)

TRÊN LĨNH VỰC VĂN HỌC

1.1. Quá trình hoạt động của tạp chí Nam phong

1.1.1. Vị trí của tạp chí Nam phong trong nền báo chí Việt Nam đầu

thế kỷ XX

Tạp chí Nam phong do Phạm Quỳnh làm chủ bút, ra đời năm 1917 đến

năm 1934 thì đình bản. Trong thời gian hoạt động tạp chí Nam phong xuất

bản được 210 số. Đội ngũ cộng tác viên đông đảo với hơn 30 cây bút nổi

tiếng đương thời. Quá trình tồn tại của tạp chí Nam phong được chia thành

bốn giai đoạn như sau: giai đoạn thành lập phát triển và mở rộng (1917-1922),

giai đoạn đề cao mục đích giáo huấn, khai hóa quốc dân (1922-1925), giai

đoạn thiên về hoạt động chính trị khi Phạm Quỳnh chủ trương đưa ra chủ

nghĩa quốc gia thuyết lập hiến (1925-1932), giai đoạn suy yếu (1932-1934).

Tạp chí Nam phong ra hàng tháng khổ lớn với độ dày khoảng 100 trang

bằng chữ quốc ngữ, có phần bằng chữ Hán hoặc chữ Pháp. Tạp chí Nam

phong có vị trí đặc biệt đối với văn học thời kỳ 1917-1934. Tạp chí này ra đời

để: “hoạt động sáng tác, biên khảo, phê bình dịch thuật văn chương với ý thức

và tình cảm gìn giữ, phát huy vốn văn chương, văn hóa cổ của Việt Nam,

trong đó có tiếng Việt, tinh hoa đạo Khổng, đạo Phật, đạo Lão làm nên tinh

thần và đạo lý phương Đông”, coi đó như là “quốc hồn”, “quốc túy”, đồng

thời mở rộng cánh cửa Việt Nam đón nhận những cái tiến bộ, cái hay của

phương Đông và phương Tây để xây dựng nền quốc học, quốc văn mới nhằm

đưa văn hóa nước nhà đi theo con đường dân chủ văn minh nhưng vẫn bảo

tồn được cái truyền thống đã tồn tại trong tâm hồn người Việt” [32; tr 700].

8

Với chủ trương trên, tạp chí Nam phong đã quy tụ được một đội ngũ

cộng tác viên văn chương đông đảo gồm cả Tây học và Nho học. Ở lĩnh vực

văn học tạp chí Nam phong có ba mảng chính: biên khảo văn học cổ, biên

dịch, giới thiệu sáng tác văn học Tây Âu; phê bình và sáng tác văn chương

đăng tải trên các mục văn học bình luân, văn uyển, tiểu thuyết… Với các

chuyên mục trên, Nam phong là một tạp chí có vai trò rất lớn trong việc tiên

phong xây dựng nền văn hóa Việt Nam hiện đại. Vai trò ấy được thể hiện:

Thứ nhất, có quan điểm văn chương tiến bộ: “tạp chí Nam phong tập

hợp được nhiều cây bút bàn luận về văn chương sắc sảo đương thời như Mân

Châu, Nam Minh, Hoàng Tích Chu, Vũ Đình Long, Nguyễn Tường Tam,

Nguyễn Đôn Phục và chủ bút Phạm Quỳnh. Các cây bút trên đã bàn về từng

loại hình văn học, cụ thể về văn xuôi, văn tự sự, tiểu thuyết, hài văn, thơ, tục

ngữ, ca dao… Trong số đó có bài của Phạm Quỳnh bàn về tiểu thuyết được

coi là một bài viết có ý nghĩa tiên phong trong việc xác lập hệ thống quan

điểm về tiểu thuyết mà không bị thời gian bỏ qua” [8; tr52]. Về quan điểm

văn chương, có thể nói Nam phong đã thể hiện rõ tính chất hiện đại trong

quan niệm về văn chương trong cách giới thuyết về thể loại. Đó là sự đóng

góp của tạp chí Nam phong cho lịch sử phát triển quan điểm văn chương ở

nước ta.

Thứ hai, việc bảo tồn, sưu tầm văn học cổ của dân tộc. Trên tạp chí

Nam phong đã giới thiệu, dịch thuật các tác phẩm có giá trị của thời trung đại

như Hồng Đức Quốc âm Thi tập của Lê Thánh Tông, Bạch Vân thi tập của

Nguyễn Bỉnh Khiêm, Thượng kinh ký sự của Lê Hữu Trác, Vũ trung tùy bút

của Phạm Đình Hổ, thơ Nguyễn Công Trứ, Nguyễn Khuyến, Tú Xương. Tạp

chí Nam phong qua việc dịch thuật, giới thiệu các tác phẩm ấy đã làm sống lại

giá trị thơ ca lớn lao của dân tộc.

Thứ ba, tạp chí Nam phong là nơi giới thiệu tác phẩm mới. Tạp chí

Nam phong đã liên tục đăng các sáng tác mới của cây bút đương thời với đủ

9

thể loại: truyện ngắn, tiểu thuyết, ký, kịch, thơ,… Theo các nhà nghiên cứu,

tạp chí Nam phong trong thời gian tồn tại đã đăng 64 truyện ngắn, có một số

truyện ngắn nổi tiếng như Sống chết mặc bay của Phạm Duy Tốn; tiểu

thuyết Quả dưa đỏ của Nguyễn Trọng Thuật; có 100 tác phẩm ký tiêu biểu

như Một tháng ở Nam kỳ, Mười ngày ở Huế… của Phạm Quỳnh, Cảnh vật

Hà Tiên của Nguyễn Văn Kiêm; về thơ đăng trên tạp chí Nam phong cũng

đủ thể loại nhưng chiếm ưu thế vẫn là thể loại thơ Đường luật với 3826 bài.

Thơ ca không đáp ứng được yêu cầu hiện đại hóa nó là bước đệm để đi đến

hiện đại.

Thư tư, dịch thuật và giới thiệu văn học thế giới. Trong thời gian hoạt

động tạp chí Nam phong đã dịch hơn 200 tác phẩm nước ngoài chủ yếu của

Trung Quốc, Pháp tiêu biểu có các tác giả như Tư Mã Thiên, Corneille,

Pauldivoi, Shakespeare, Lamartin…

Nhìn chung, các tác phẩm dịch đăng trên tạp chí Nam phong là những

tinh hoa văn học thế giới gần như lần đầu tiên được dịch ở Việt Nam. Các tác

phẩm đó đã phần nào định hướng cho văn học Việt Nam đi theo văn học hiện

đại thế giới.

Có thể nói tạp chí Nam phong là một tạp chí có nhiều chức năng song

chức năng văn hóa, văn học rất nổi bật, có vai trò đắc lực góp phần hiện đại

hóa, văn hóa văn học Việt Nam từ năm 1920 trở đi.

1.1.2. Tôn chỉ mục đích của tạp chí Nam phong

“Mục đích báo Nam phong là thể cải cái chủ nghĩa khai hóa của chính

phủ, biên tập những bài bằng Quốc văn, Hán văn, Pháp văn để giúp sự mở

mang trí thức giữ gìn đạo đức trong quốc dân An Nam, truyền bá khoa học

của thái Tây, nhất là học thuật tư tưởng đại Pháp, bảo tồn quốc túy của nước

Việt Nam ta cùng bênh vực lợi quyền người Pháp, người Nam trong trường

quốc tế.

10

Báo Nam phong lại chủ ý riêng về sự tập luyện quốc văn cho thành một

nền quốc văn An Nam”.

Như vậy, với tư tưởng Nam phong là ngọn gió nước Nam tôn chỉ đã

nêu rõ: 1) Diễn đạt truyền bá tư tưởng, học thuật đông tây kim cổ; 2) Luyện

quốc văn trở nên hoàn thiện, bồi dưỡng Việt ngữ phong phú, uyển chuyển,

sáng sủa và gãy gọn; 3) Lấy đó làm nền tảng dân tộc rồi phát triển thành tinh

thần dân tộc.

Dưới dự chỉ đạo mềm dẻo, linh hoạt, khôn khéo của Phạm Quỳnh, các

tôn chỉ đó đã được thể hiện sinh động trên cơ sở các chuyên mục của tạp chí

như: lý thuyết văn hóa bình luận, khoa học bình luận, triết học bình luận, văn

uyển, tạp văn, thời đàm, tiểu thuyết….

Từ tôn chỉ đó, Phạm Quỳnh đã thực hiện được các mục đích của tạp chí

Nam phong đó là dùng chữ quốc ngữ.

Mục đích chính trị của tạp chí Nam phong là “trong tình hình này,

chính phủ có sáng kiến lập ra một tạp chí bằng tiếng bản xứ để cho người An

Nam dễ thực thi chính sách giáo dục và tuyên truyền mà chúng ta cần phải

đeo đuổi”. Với mục đích chính trị như vậy, người Pháp đã cử Louis Marty

giám đốc phòng An ninh và Chính trị Đông Dương điều khiển để thực hiện

chủ nghĩa khai hóa của chính quyền bảo hộ. Rõ ràng với mục đích chính trị

thì tạp chí Nam Phong là công cụ của bộ máy tuyên truyền của Pháp làm cho

Người An Nam lúc bấy giờ tôn trọng, ca ngợi người Pháp.

Về mục đích văn hóa thì Phạm Quỳnh và các cộng sự của ông đã khéo

léo thực hiện việc mở mang kiến thức, giữ gìn đạo đức, bảo tồn quốc hồn,

quốc túy trong quốc dân đồng bào, truyền bá các môn khoa học tiên tiến

phương Tây, đặc biệt là giới thiệu các tư tưởng, học thuật Pháp. Như vậy, với

mục đích văn hóa, văn học thì tạp chí Nam phong đã góp phần phát triển nền

văn học nước nhà.

11

1.1.3. Các giai đoạn phát triển của tạp chí Nam phong

Tạp chí Nam phong tồn tại trong một thời gian khá dài 17 năm (1917-

1934), xuất bản được 210 số báo với một đội ngũ cộng tác viên đông đảo. Tạp

chí Nam phong trải qua ba giai đoạn chính: giai đoạn thành lập và phát triển

(1917-1925); giai đoạn đề cao mục đích giáo huấn, khai hóa quốc dân (1925-

1932); giai đoạn suy yếu (1932-1934).

Giai đoạn 1917-1925: giai đoạn này tạp chí Nam phong hoạt động trong

khuôn khổ hội Khai trí Tiến đức. Ở giai đoạn này Phạm Quỳnh chủ yếu dựa

vào Nguyễn Bá Trác, Lê Dư. Tạp chí không chỉ tán dương các chính sách của

thực dân mà còn ca tụng vua Khải Định. Giai đoạn này mới thành lập nên có sự

giám sát chặt chẽ của người Pháp, hoạt động dưới sự chỉ đạo của người Pháp.

Ông chủ bút Phạm Quỳnh phải làm theo người Pháp để lấy lòng người Pháp.

Giai đoạn 1925- 1932: bên cạnh xu hướng chính trị quốc gia cải lương,

tạp chí Nam phong còn phát triển mạnh sang địa hạt nghiên cứu học thuật, mở

rộng cánh cửa Âu-Tây trong tư tưởng văn hóa, tạo ra một thế lực chính trị

theo chủ thuyết lập hiến do Phạm Quỳnh đứng đầu.

Giai đoạn 1932-1934: giai đọan này Phạm Quỳnh chủ yếu chuyển sang hoạt

động chính trị nên báo giảm chất lượng, mất bạn đọc và tự đình bản. Sau khi Phạm

Quỳnh được Bảo Đại triệu vào Huế giữ chức Thượng thư vào tháng 11-1932 thì

Nguyễn Trọng Thuật đứng ra làm chủ biên được vài số thì Lê Văn Phúc đứng ra

canh tân. Tiếp theo Nguyễn Tiến Lãng đứng ra kế thừa song không làm thỏa mãn

được thị hiếu độc giả, hơn nữa chính quyền bảo hộ Pháp lúc này cắt nguồn hỗ

trợ kinh phí cho tờ báo nên đến tháng 8 năm 1934 thì Nam phong đình bản.

Trong quá trình phát triển của mình, tạp chí Nam phong đã cung cấp

cho bạn đọc những kiến thức cơ bản về khoa học xã hội nhân văn, những

thông tin về thời sự chính trị, do đó đã phần nào đáp ứng được nhu cầu tiếp

cận thông tin của một bộ phận người Việt trong bối cảnh báo chí lúc bấy giờ

còn khá ít ỏi.

12

1.2. Đóng góp của tạp chí Nam phong trong việc xây dựng một nền

lý luận phê bình văn học mới

1.2.1. Tạp chí Nam phong với việc giới thiệu các lý thuyết văn học

hiện đại

Ngay từ Lời phi lộ số đầu nói về tôn chỉ của tạp chí Nam phong, Phạm

Quỳnh và các cộng sự của ông đã nêu ra tôn chỉ của văn chương trong đó có lưu ý

đến tôn chỉ đầu tiên, số 1 là “diễn đạt tư tưởng, học thuật Đông Tây kim cổ”. Vì

vậy, việc giới thiệu các lý thuyết văn học hiện đại được Phạm Quỳnh rất quan tâm.

Xét về lý thuyết, tạp chí Nam phong có nhiều bài viết bàn về văn

chương. Mân Châu trong bài Văn chương (số 30-1919) đã đưa ra quan niệm:

“Văn chương là một vật quý trọng. Người làm văn phải sao cho từ nghiêm

nghĩa chính. Một khi cầm lấy quản bút thì trước hết phải nghĩ đến lợi ích quốc

gia. Tạo phúc cho xã hội, quan hệ tới nhân tâm thế đạo sao cho được hết cái

năng sự của nhà văn. Như thế thì mới đáng gọi là một người văn sĩ cho đời

cậy nhờ được”. Đây là quan điểm tiến bộ về trách nhiệm của nhà văn đối với

quốc gia, đối với xã hội. Đồng thời quan điểm đó cho thấy chức năng của văn

chương cũng như tính dân tộc của văn học đã được ý thức.

Phạm Quỳnh trong bài Văn chương truyện Kiều (số 35-1920) cũng viết:

“phần văn chương hay là thứ nhất ở lời văn điêu luyện, thứ nhì là ở tứ thâm

trầm. Có ý tứ hay mà lời văn không đạt thời ý tứ cũng không biểu đạt ra được.

Có lời văn đẹp mà không có ý tứ thì thời khác nào có vỏ mà không có ruột, có

xác mà không có hồn…”. Đây là lời bàn về mối quan hệ giữa nội dung (ý tứ)

và hình thức (lời văn) của văn học. Phạm Quỳnh đã chỉ ra tính hiện đại của

văn chương chính là mối quan hệ thống nhất giữa nội dung và hình thức trong

tác phẩm văn chương, một trong những vấn đề lý luận văn học mà sau này

các nhà lý luận mác xít rất quan tâm.

Cũng trên tạp chí Nam phong nhiều bài viết đã bàn về đặc trưng của

từng loại hình văn học như văn xuôi, văn tự sự, tiểu thuyết, hài văn, hư văn,

13

về thơ, về tục ngữ, ca dao. Trong số những bài viết về loại hình văn học đáng

chú ý là những bài viết bàn về tiểu thuyết, truyện ngắn hiện đại, một trong

những thể loại mới mẻ, bắt đầu xuất hiện trên văn đàn Việt Nam. Trong bài

Bàn về tiểu thuyết (số 43-1921), Phạm Quỳnh đã định nghĩa về tiểu thuyết “là

một truyện viết bằng văn xuôi đặt ra để tả tình tự người ta, phong tục xã hội

hay là những sự lạ tích kỳ đủ làm cho người đọc hứng thú”, “phàm sách gì

không phải là sách dạy học, sách lý luận, sách khảo cứu, sách thi ca, thời đều

là tiểu thuyết cả, mà tiểu thuyết có khi gồm được cả những lối kia”. “Bài bàn

về tiểu thuyết của Phạm Quỳnh đáng được coi là một bài viết có ý nghĩa tiên

phong trong việc xác lập hệ thống quan điểm của tiểu thuyết mà không bị thời

gian bỏ qua. Chẳng những thế mà còn có vai trò nhất định trong việc xác lập

hệ thống quan niệm cho công cuộc xây dựng nền tiểu thuyết Việt Nam hiện

đại ở buổi đầu” [8; tr52].

Đề cập đến những vấn đề lý thuyết về thơ, tác giả Hồng Nhân trong bài

Thơ là gì? (tạp chí Nam phong số 48-1921) cũng đã có nhiều kiến giải trong

đó có phần đề cập đến quan niệm thơ ca phương Tây, có sự so sánh với thơ ca

phương Đông.

Các bài bình luận về văn chương trên tạp chí Nam phong có sự nối tiếp

truyền thống của các bậc tiền nhân, song về cơ bản những lời bàn ấy “đã thấy

ít nhiều bộc lộ tính chất hiện đại trong quan niệm văn chương, trong cách giới

thuyết về thể loại” [8; tr 52].

Như vậy, việc giới thiệu lý thuyết về văn học hiện đại trên tạp chí Nam

phong thực sự là những đóng góp lớn cho lịch sử văn học, làm phong phú

thêm hệ thống quan niệm văn chương ở nước ta.

1.2.2. Tạp chí Nam phong với việc thực hành phê bình văn học

Tạp chí Nam phong không chỉ giới thiệu lý thuyết về văn học hiện đại

mà còn thực hành phê bình văn học. Nhóm tác giả phê bình văn học trên tạp